NOTARY PUBLIC 溫日證人隆公證
Gorden W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件 代理賣業買賣
禄存樓銀行二樓緬街夾片打街轉由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613
◎本店專營 中西著名生熟藥材各項 化裝品俱備 兼接製膏丹丸散快捷妥當 遠近光顧 無任歡迎
中西醫 林仕豐 專醫駁骨外科

伯鰲影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710
家庭相 結婚相 護照相 僑胞晚上惠顧 請先電約
備有新娘禮服 方便顧客

何雅慈油色
油色工程。噴射士德高。裝紙。寫招牌
電話 MU 3-1087 MU 1-0493 工場 1795 Beach Ave.

廣珍 首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B. C.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號緬街
電話 MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險 汽車意外 火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-32.1
粗。細。炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵 淨干麵
銀絲炆麵
零沽發行 歡迎索辦

本號旅館 開設雲城 街名片打 近便官人 房舍清潔 極合衛生 床褥被單 各種新淨 水喉冷熱 四季如常 租房久暫 實外減平 僑胞光顧 特別歡迎
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, 4, B. C.
世界旅館 司理 盧福勝 黃國源

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品 幾曾華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

華強公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
哥倫比亞街三一一號 電話 MU.4-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

KUO KANG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 MU3-4929
專辦大宗 中國絲髮男女衣裳顯綢及水松名畫官燈家具蘇杭驅貨應有盡有目錄印便函索即奉
精造 各職小衫線任香 蹄殮館用衣褸仔 玄衫廚衣廚轉圈 身帳布茶巾旅店 床布枕袋毛巾毯 蹄大量賣織

CLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
1235 EAST HASTINGS ST., AL 5-7811
VANCOUVER, 6, B. C.
華人代理梅學君 電話 253-3270
固蘭喜魂殯儀館
服務週到 禮堂寬濶 大停車場 專車接送 不另收費
如需接洽 請賜電話 司理人佐治馬丁 寗士定東街壹式叁五號

武技珍聞

▲書劍飄零錄

這一晚。方裕國正巡視了城垣回來。坐在書房之中。支頤沉思。如何守城之計。忽然窗門無故自啓。黑影一晃。跳進一個人來。方裕國吃了一驚。以爲是敵人派來的刺客。啊的一聲叫起來。那跳進來的人已先開言道：「爹爹勿驚。我是你兒民奎。現在回來了。」方裕國一眼看眞。果見兒子立在跟前。樣子和從前差不多。祇是瘦了些。衣服也換了粗布。但精神奕奕。却比前健碩。方裕國幾乎不相信自己的眼睛。便道：「兒啊。我莫不是在夢中和你相會嗎。」方民奎道：「不孝兒今天回來見你。那是做夢。」

於是方民奎乃將自己遊五台山歷險。遇到世外奇人洪荒野老蒙鐵傳授武功秘笈之事。說給方裕國知道。方裕國聽了。驚喜交集。

方民奎又道：「我現在已經技成了。恩師蒙鐵。知道清兵入寇。大同被圍。特地命我下山趕回來。協助父親守城。」方裕國更加大喜。擊掌曰：「這番大同城得救了。」

不料。突於此時。聞得外面人聲鼎沸。喊殺連天。方裕國叫聲不好。便起身出去查究。方民奎緊隨其後。出到大堂。門有親兵跑入稟告道：「大人。不好了滿洲兵殺進來了。」方裕國大驚。忙問曰：「滿洲軍怎樣攻進城來的。」親兵曰：「是總兵胡石安開城給滿洲軍進來的。」方裕國一聽。急得跺足大叫曰：「我早知道厮靠不住了。」

原來這胡總兵貪生怕死。知道方裕國不肯投降。便暗中與清將哈爾赤勾通。這一晚。開城讓清兵殺入。變生肘腋。無可防範。

方民奎忙曰：「爹爹。這時着急也無用。仗着兒子的武藝。保護你衝出重圍吧。」方裕國老淚縱橫曰：「兒呀。你自己突圍吧。我走了。家小們也走不脫。而且我在這裏。爲民父母。願一死以殉。不願突圍逃生了。你快走吧。我也不願牽累你呢。你突圍而出之後。應記着盡忠報國。投奔南方去。那裏有許多忠臣義士。你和他們會合。繼續爲國爲民族效力哩。」方民奎那裏肯依。急曰：「父親。你不走。我也不走了。我若捨你而去。豈不是負了不孝之名。」說到這裏。胡總兵已帶了清兵。殺奔知府衙門來。方民奎見情勢已急。

泰興有限公司 加國雲埠
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

加拿大 溫哥華
元發華公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. MU 1-1548
VANCOUVER, 4, B. C.
1962 年冬季 新行情部
經已印備，函索即奉，
全部新貨 新價 保證諸君滿意

達明
承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 AL 5-4700

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552
本大旅店 位近華區 寗士定東 三四四號 招呼週到 來往利便 時代房舍 煖氣熱水 床褥清潔 新裝布線 日夜供應 有升降機 以應烹飪 長住暫居 上落更便 房間百二 價錢相宜 隨時供應 司理朱旺啓

◎女中醫 黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館壹〇壹號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑 COD
445 GORE AVE., VANCOUVER 4, B. C.
電話 MU. 2-1078

○磚樓全層招租
位於片打街西五號三樓。全層招租。地點適中。陽光充足。空氣清爽。最適合堂所、房口、中等家庭之用。另閣仔有一大房租賃。又片打街西九號。吉舖出租。合寫字樓之用。如有僑胞意欲租賃者。請電話 MU. 5-8841 或到本報洽商。便知詳情。

吳如桐自動煖汽公司
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.
1875 DELTA STREET
BURNABY 2, B. C. CY 8-1898 MU 2 4641
本公司專售及裝修煤油爐煤汽爐與冷汽管等工程有特許執照工作精良價錢克己現選新址華友光顧極表歡迎

驗眼配鏡專家
周愛權
精製各種趨時眼鏡
舊眼鏡之破裂修整
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4, B.C.
電話 MU5-5938

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥 化粧香品 攝影器材 冲晒啡林 文房用具 僑胞光顧 格外歡迎
經理黃永銘

新到
大金錢龜
冰大凌魚

電話 MU 4-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4 B. C.
代理 老幼人壽燕梳 各種火燭保險
接辦 買賣營業經紀 會計文房事務 填報入息稅紙 中西契約文件

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

◎雜貨舖出賣
該生意位在大街。暢旺地區。每日可做二百八十元。月租一百四十元。有長批。取價相宜。可充銀期。意欲營斯業者。請到吳國華辦事處問林昌接洽或由電話詢問。定然詳細說明
△附設實業機宇按揭
△本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意爲
吳國華辦事處啓

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver B. C.
(一)請各界注意進補及時勿失良機
現本公司爲酬答顧客起見所有各種地道藥材膏丹丸散一律平賣以適應需求
(二)新到各貨列下
雙托水仙花頭
送禮糖薑糖菓
各種名產嚴茶
塑膠家庭用具

工作精美。價錢克己。接到定單。兩星期後可以交貨。

本報承印英文凸字。各種請帖，謝帖，